



المنتدى الإقليمي الأول
للزراعة الذكية
1st Interregional Smart
Agriculture Forum
ISAF

الخرطوم، السودان 24-26 سبتمبر 2018
Khartoum, Sudan, 24-26 September 2018

إعلان الخرطوم للزراعة الذكية Khartoum Declaration

الخرطوم، السودان 26 سبتمبر 2018م
Khartoum, Sudan 26 September 2018



المنظمة العربية لتكنولوجيات الاتصال والمعلومات

تونس - الجمهورية التونسية، 12 نهج أنقلا - 1000
الهاتف : +216 320 713
الفاكس : +216 17 320 719
البريد الإلكتروني : contact@aicto.org
www.aicto.org

المنظمة العربية للتنمية الزراعية

جمهورية السودان - الخرطوم، العمارات شارع 7
ص.ب: 474 رمز بريدي 11111
تلفونات: 472183 - 472176 (249.183)
فاكس: 471050 - 471402 (249.183)
بريد الكتروني : info@aoad.org
www.aoad.org

Khartoum Declaration 26 September 2018

We are the ministers of agriculture, environment, media and communication technology responsible for agriculture, livestock, environment and information and communication technology in the participating countries: The Hashemite Kingdom of Jordan, the United Arab Emirates, the Republic of Tunisia, the Republic of Sudan, the Kingdom of Saudi Arabia, the republic of Iraq, the State of Qatar, The republic of Lebanon, the Sultanate of Oman, the State of Palestine, Arab Republic of Egypt, and the Islamic Republic of Mauritania. Present were also representatives of regional, international and Arab organizations working in the fields of agriculture and information technology sectors in the Arab and African regions.

We point to the international, regional, Arab and African orientations which target the eradication of hunger, alleviating poverty, achieving food and water security, preserving natural and environmental resources, and acknowledging the great role that information and communications technology (ICT) and the new technological trends including the Internet of Things (IoT) can play in bringing about a qualitative change in the agricultural sector. This change will allow the achievement of high levels of productivity of the main food commodities through the efficient and rational use of available resources, which will positively contribute to improving the rates of economic growth, sustainable agricultural development and achieve food security in the Arab and African regions. In view of all the above we emphasize the following:

1. We appreciate the efforts exerted by the General Secretariat of the League of Arab States, the African Union and the Arab Organization for Agricultural Development to achieve Arab-African integration aimed at achieving food security and hunger eradication through the joint Arab-African mechanism of action.
2. The need to support the adoption of smart agriculture and ICT applications in agriculture to increase productivity and achieve food security while preserving natural resources and the environment, and establishing a regional institution body for the smart agriculture forum to serve as an effective mechanism to setup and develop a regional agenda of smart agriculture and its applications, and assuring annual organization of this forum.
3. We affirm that we are part of the international consensus aimed at eradicating hunger (Goal 2 of the Sustainable Development Goals 2030), combating poverty (Goal 1 of the Sustainable Development Goals 2030), and preserving the environment and natural resources by coordinating efforts in using information and communication technologies in agriculture to achieve integrated and sustainable solutions for the agricultural sector.
4. We emphasize the development of smart agricultural systems and technology and their applications and include them in our national plans in accordance with our financial and human capabilities. We will work in collaboration with the Arab and African countries to create a society capable of using the Internet of things (IoT) and new technological trends to achieve agricultural integration based on creativity and technological innovation and contribute to food security and economic growth.
5. We appreciate the role of the Arab Organization for Agricultural Development and the Arab Information and Communication Technologies Organization and their efforts to achieve food security and the launch of the smart agriculture initiative for the transformation from traditional agriculture to modern agriculture using new technological trends. This approach will have a positive impact on agricultural productivity and the environment and will reflect on economic growth.
6. We acknowledge Khartoum declaration by the Arab Organization for Agricultural Development and its intention of making the AOAD a knowledge hub in agriculture to serve researchers, experts, decision makers and all stakeholders in the agricultural sector. We also acclaim the declaration by the Director General of AOAD to establish a centre for entrepreneurship in agriculture within the structure of the organization to serve small producers and small and medium scale owners.
7. We acknowledge the initiative of the Arab Information and Communication Technologies Organization to setup a research Lab within the scope of the Arab-China Center of Excellence BDS/GNSS in AICTO, to lead studies and implement innovative projects in the field of Smart Agriculture and Precision Farming by the use of satellite technologies. And we salute the willingness of the Chinese Satellite Navigation Office to support this initiative.
8. We emphasize the role of the Arab and African private sector in entrepreneurship, innovation and the establishment of advanced laboratories to facilitate the adoption of information and communication technologies through the use of digital applications and the Internet of things, while providing a special place for young people (both men and women) to pursue entrepreneurship in this field.
9. We stress the importance of the establishment of regional and international partnerships between countries producing ICT applications for agriculture, Arab and African countries, and finding mechanisms for financing smart agriculture projects that involve small farmers.
10. We affirm our support for establishing institutional frameworks and strategies in line with the technological developments to promote the use of smart agriculture.
11. We appreciate and encourage the development by Arab and African countries to set regulations and initiate policies supportive of smart agriculture and related services, while setting up sustainable mechanism for funding the Smart Agriculture.

إعلان الخرطوم للزراعة الذكية

الخرطوم ، السودان 26 سبتمبر 2018م

نحن وزراء الزراعة والبيئة والإعلام وتكنولوجيا الاتصالات والمعلومات وكبار المسؤولين والهيئات المتخصصة الإقليمية والدولية المعنية بشئون الزراعة والثروة الحيوانية والبيئة وتكنولوجيا المعلومات والاتصالات في كل من الدول التالية: المملكة الأردنية الهاشمية، الإمارات العربية المتحدة، الجمهورية التونسية، جمهورية السودان، المملكة العربية السعودية، الجمهورية العراقية، دولة قطر، الجمهورية اللبنانية، سلطنة عمان، دولة فلسطين، جمهورية مصر العربية، والجمهورية الإسلامية الموريتانية.

وانطلاقاً من التوجهات الأممية والإقليمية العربية والإفريقية الهادفة إلى القضاء على الجوع وتقليل الفقر وتحقيق الأمن الغذائي والمائي والحفاظ على الموارد الطبيعية والبيئية وإيماناً منا بالدور الكبير الذي يمكن أن تلعبه تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وخاصة التوجهات التكنولوجية الجديدة بما في ذلك انترنت الأشياء في إحداث نقلة نوعية في القطاع الزراعي، والذي يتمثل في تحقيق مستويات إنتاجية مرتفعة من السلع الغذائية الرئيسية من خلال الاستخدام الكفء والرشيد للموارد المتاحة مما سيسهم إيجاباً في الارتقاء بمعدلات النمو الاقتصادي وتحقيق الأمن الغذائي العربي والأفريقي والتنمية الزراعية المستدامة في دولنا، نؤكد على الآتي:

1. نشمّن الجهد الذي تقوم به الأمانة العامة لجامعة الدول العربية والاتحاد الأفريقي لتحقيق التكامل العربي - الإفريقي بهدف تحقيق الأمن الغذائي والقضاء على الجوع، من خلال آلية العمل العربي الأفريقي المشترك.
2. نؤكد على ضرورة دعم تبني الزراعة الذكية وتطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في الزراعة لزيادة الإنتاجية وتحقيق الأمن الغذائي مع المحافظة على الموارد الطبيعية والبيئية، وهيكلية هذا المنتدى ليصبح الأداة الفاعلة في إعداد وتطوير أجندة إقليمية للزراعة الذكية وتطبيقاتها وضمان استمرارية انعقاد هذا المنتدى دورياً.
3. نؤكد على أننا جزء من الإجماع الدولي الذي يهدف إلى القضاء على الجوع (الهدف الثاني من أهداف التنمية المستدامة 2030) ومحاربة الفقر (الهدف الأول من أهداف التنمية المستدامة 2030) والمحافظة على البيئة والموارد الطبيعية وذلك من خلال تنسيق الجهود في مجال استخدام تكنولوجيا الاتصالات والمعلومات في الزراعة وصولاً إلى حلول متكاملة ومستدامة للقطاع الزراعي .
4. نؤكد على تطوير نظم وتكنولوجيا الزراعة الذكية وتطبيقاتها وتضمينها في خططنا الوطنية وفقاً لقدراتنا المالية والبشرية وأن نعمل على التكامل مع الدول الأخرى في المنطقتين لإحداث مجتمعات قادرة على استخدام انترنت الأشياء والتوجهات التكنولوجية الجديدة لبلوغ تكامل زراعي يركز على الابتكار والتجديد التكنولوجي ويساهم في تحقيق الأمن الغذائي والنمو الاقتصادي.
5. نشمّن دور وجهود المنظمة العربية للتنمية الزراعية والمنظمة العربية لتكنولوجيات الاتصال والمعلومات وسعيهما لتحقيق الأمن الغذائي، وإطلاق مبادرة الزراعة أو الفلاحة الذكية من أجل التحول من الزراعة التقليدية إلى الزراعة الحديثة باستخدام التقنيات الحديثة لما لها من تأثير إيجابي على الإنتاجية الزراعية والبيئية وانعكاسها على النمو الاقتصادي.
6. الإشادة بإعلان المنظمة العربية للتنمية الزراعية توجهها نحو جعل المنظمة مجعماً للمعرفة (Knowledge Hub) في المجال الزراعي لخدمة الباحثين والخبراء ومتخذي القرار والفاعلين، في القطاع الزراعي والإشادة أيضاً بإعلان مدير عام المنظمة العربية للتنمية الزراعية إنشاء مركز لريادة الأعمال الزراعية ضمن هيكل المنظمة لخدمة صغار المنتجين وذوي الحيازات الزراعية المتوسطة.
7. نشيد بمبادرة المنظمة العربية لتكنولوجيات الاتصال والمعلومات بإنشاء مخبر للبحوث لدراسة وتنفيذ مشاريع رائدة في الزراعة الذكية والزراعة الدقيقة باستعمال الأقمار الصناعية وذلك في إطار مركز التميز العربي الصيني بيدو/GNSS بأيكتو، ونشمن استعداد المكتب الصيني للملاحة بالأقمار الصناعية CSNO للتعاون في هذا المجال ودعم هذه المبادرة
8. نؤكد على دور القطاع الخاص العربي والأفريقي في ريادة الأعمال والابتكار وإقامة معامل ومخابر متطورة لتوطين تكنولوجيات المعلومات والاتصالات باستخدام التطبيقات الرقمية وانترنت الأشياء مع إتاحة مساحة خاصة للشباب (من الجنسين) لريادة الأعمال في هذا المجال.
9. نؤكد على أهمية أحداث الشراكات الإقليمية والدولية بين الدول المنتجة لتطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الموجهة للزراعة والدول العربية والإفريقية وإيجاد آليات لتمويل مشاريع الزراعة الذكية لفائدة صغار المزارعين.
10. نؤكد دعمنا لإيجاد الأطر المؤسسية والاستراتيجية المواكبة للتطور التكنولوجي اللازم للتوسع في استخدام تطبيقات الزراعة الذكية.
11. نشمّن ونشجع على قيام الدول العربية والإفريقية بتطوير تشريعات وسياسات داعمة للزراعة الذكية والتطبيقات والخدمات المساندة لها ، مع إيجاد آلية مستدامة لتمويل الزراعة الذكية.